



- 1 V rozhovore s technickým riaditeľom
- 2 Náš marketing je dvadsaťročný
- 3 Zo života súkromných škôl
- 4 Ponuka štúdia na Hutníckej fakulte TU
- 5 Bilancia vlnajších výsledkov DDS Stabilita
- 6 Spomíname nášho s úctou

## S technickým riaditeľom Ing. Ľuborom Schwarzbacherom

# Najväčšie modernizačné zmeny čakajú oceliaren

**Pán riaditeľ, ako hodnotíte uplynulý rok z hľadiska plnenia úloh technického úseku?**

- Technický úsek pozostáva z viacerých oblastí činnosti a ja začnem tým, čomu sa hovorí „krv v tele“ a tou je energia. Uplynulý rok z hľadiska zabezpečenia našej firmy energiami bol veľmi dobrý. Nemali sme žiadne veľké výpadky zemného plynu, elektrickej energie, vody, ani technických plynov.



Je všeobecne známe, že náklady na energiu sú veľmi vysoké a neustále sa podmieňujú na trhu s hlavnými energetickými komoditami menia. Myslím si však, že v našej spoločnosti máme schopný malý tím ľudí, ktorí dokážu analyzovať podmienky na trhu, či už z rozhodnutí Úradu pre reguláciu sieťových odvetví alebo rôzneho vývoja na energetických burzách v závislosti od rozmanitých svetových udalostí.

V rokoch 2009 - 2010 sme mali elektrickú energiu zazmluvnenú v cenách a množstvách z roku 2007. Nikto nepredpokladal hospodársku krízu v 2. polroku 2008 a hlavne roku 2009, tým veľký prepád našej výroby ocele a rúr, ktorý viedol k rapídnejmu zníženiu spotreby elektrickej energie. Nastal problém s vyplatením nákladov za neodobratú energiu. To nás viedlo k opatrnejšiemu

prístupu a využitiu novej formy obchodovania, hlavne nákupu elektrickej energie pre budúce obdobie. Na roky 2011 - 2012 sme začali nakupovať elektrickú energiu prostredníctvom sprostredkovateľa na pražskej energetickej burze, postupne po tranžich.

Cenu elektrickej energie na burze ovplyvňujú všetky možné faktory. Ako príklad možno uviesť deň 11. marec 2011, kedy došlo k prírodnej katastrofe na severovýchode Japonska. Poškodenie atómovej elektrárne Fukušima bolo signálom na rapídne zvýšenie cien elektrickej energie v priebehu troch dní takmer o viac ako 10 percent. Druhou udalosťou, ktorá ovplyvnila zvýšenie ceny elektrickej energie na burze, bolo vyhlásenie nemeckej vlády, že postupne v krátkom období odstavi všetky jadrové elektrárne.

Našťastie, v tom období sme už mali nakúpenú na rok 2012 elektrickú energiu v množstve 40 percent jej spotreby v našej firme.

Po týchto dvoch významných udalostiach sme ale očakávali z viacerých dôvodov pokles ceny elektriny. Nakoniec sa toto naše očakávanie stalo skutočnosťou a ďalších 40 a 20 percent spotreby sme nakúpili až v závere roka 2011.

Aj na rok 2013 už máme nakúpenú časť elektrickej energie a momentálne sa pripravujeme na obchodovanie pre rok 2014, nakoľko historicky je najvyššia cena elektriny na rozhraní zimy a jari. V minulom roku to však neplatilo pre spomínanú prírodnú katastrofu v Japonsku.

Čo sa týka zemného plynu, situácia je trochu odlišná. Zmluvy uzatvárame len na ročnej báze. Na rok 2013 budeme uzatvárať zmluvu až koncom tohto roku.

Cena zemného plynu závisí od ceny ropy na svetových burzách a kurzu amerického dolára voči

na plynu. Je veľa firiem, ktoré si ani nevedia porovnať ponuky potenciálnych dodávateľov plynu.

Naše analýzy sú veľmi dobre prepracované a pomáhame metódou aj našim dcérskym spoločnostiam.

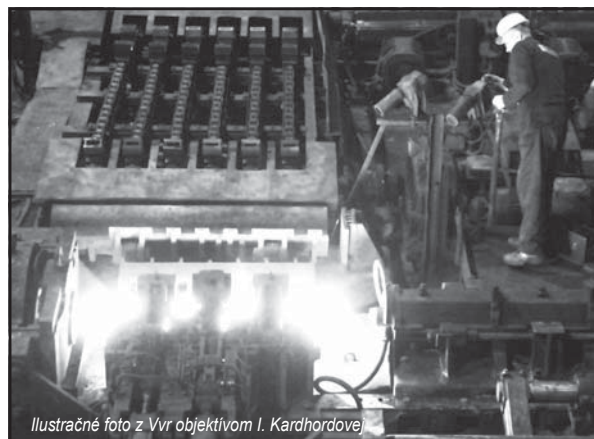
**Najväčším útvárom vášho úseku je centrálna údržba. Ako hodnotíte minulý rok z pohľadu jej činnosti?**

- Od centralizácie, ktorá sa uskutočnila po pätnástich rokoch (v roku 2008), centrálna údržba prevzala „zodpovednosť“ za všetky výrobné zariadenia v našej firme a mnohokrát pomáha aj

došlo k závažnej poruche prepínača odbočiek transformátora LF pece a v júni k poruche hlavného zdvíhu odlievacieho žeriavu. Okrem týchto dvoch porúch oceliaren pracovala bez závažnejších problémov a za to ďakujem všetkým v oceliarni, či už riadiacim pracovníkom, obsluhu alebo údržbe.

Vo valcovni bezšvíkových rúr bola situácia z hľadiska závažnejších výpadkov komplikovanejšia. Začalo sa to poruchou pohonu pretlačovacej stolice hneď v úvode januára, kde sme ziaľ nesprávne identifikovali jej príčinu. Pokračovaním bol požiar v káblovom kanáli koncom marca, ktorý sa nám podarilo odstrániť za rekordne krátky čas. Tu vďačíme pracovníkom našej firmy, ale aj subdodávateľom, ktorí pracovali na odstránení 24 hodín denne. V konkurenčnej firme v Nemecku vypukol podobný, ale rozsiahlejší požiar vo februári a výrobu rúr spustili až v novembri. To, že sme dokázali za osemnásť dní obnoviť výrobu rúr, si zaslúži uznanie. Počas požiaru sme využili situáciu odstávky trate a robili aj práce, ktoré v minulom roku neboli plánované, hlavne stavebného charakteru. Aby sme čiastočne eliminovali výpadok výroby rúr, bola zrušená augustová stredná oprava, ktorá nám však veľmi chýbala.

V lete a v jeseni sme mali ďalšie



Ilustračné foto z Vvr objektívom I. Kardhodove

euru, nakoľko sa plyn z Ruska kupuje v dolároch. Samozrejme tieto činitele ovplyvniť nevieme. Vieme rokovanim ovplyvniť časť veľmi komplikovaného vzorca, podľa ktorého sa vypočítava ce-

naším dcérskym spoločnostiam. Zhodnotím jej činnosť z hľadiska troch najvýznamnejších prevádzkarní.

V oceliarni sa vyskytli dve vážnejšie poruchy. Vo februári

(Pokračovanie na 3. str.)

## Tretie rokovanie Sektorovej rady pre hutníctvo, zlievárenstvo a kováčstvo sa konalo na Tál'och

# Nevyhnutnosť aktívnej spolupráce medzi trhom práce a vzdelávaním

V dňoch 19.- 20. januára 2012 sa uskutočnilo tretie rokovanie Sektorovej rady pre hutníctvo, zlievárenstvo a kováčstvo v hoteli Stupka na Tál'och. Za Železiarne Podbrezová a.s. sa na tomto rokovaní zúčastnili: Ing. Mária Niklová - členka sektorovej rady a členovia pracovnej skupiny Ing. Mária Demianová a Pavol Pekár.

V úvode rokovania odzneli informácie o zmenách v zložení sektorovej rady a vyhodnotenie plnenia úloh z predchádzajúceho rokovania. Následne bola prezentovaná analýza makroekonomických a odvetvových ukazovateľov za



tretí štvrtrok 2011. Prítomní hodnotili analýzu a jej využitie pre prax veľmi pozitívne a konštatovali, že je potrebné ju spracovať i za rok 2011 a potom vždy kvartálne.

V ďalšej časti rokovania bol vyhodnotený aktuálny stav jed-

notlivých národných štandardov zamestnaní (NŠZ). Pracovná skupina za ŽP a.s. sa podieľa na vytvorení deviatich NŠZ, z toho v ôsmich NŠZ, ako hlavný autor a v jednom ako ďalší autor. V súčasnej dobe je päť národných štandardov schválených, jeden pripravený na schvaľovanie a tri sú v stave prípravy.

Na treťom pracovnom stretnutí (ako aj na predchádzajúcich), sme si odovzdali svoje názory, postrehy, skúsenosti pri navrhovaní národných štandardov

(Pokračovanie na 3. str.)

## Jedna otázka pre

**Ing. Jozefa Čerňana, vedúceho energetiky**

Ovplyvnili pretrvávajúce mrazy činnosť vašej prevádzkarne?

- Už od 25. januára 2012 sú priemerné vonkajšie teploty pod - 10 stupňov Celzia a teplota v noci poklesla až na - 25 stupňov Celzia. Pod vplyvom nízkych teplôt v kritických miestach zamŕznajú rozvody vody a stlačeného vzduchu, čo si vynútilo zo strany prevádzkarne náročnejšiu činnosť zabezpečenia dodávky vôd a odstraňovanie vzniknutých porúch. Mrazivé počasie ovplyvnilo aj výrobu elektrickej energie v malých vodných elektrárnach, ktorá je na historických minimách. Priechodnosť, a tým aj dostatok priemyselnej vody pre technologické zariadenia výrobných prevádzkarní, zabezpečujeme vďaka zvýšenému úsiliu našich zamestnancov, ktorí v nepretržitom pracovnom režime zabezpečujú čistenie vtokových objektov a česlic od námrazy a ľadu.



vk

# Dvadsať rokov marketingu v ŽP Priority sa zmenili

Naša spoločnosť sa radí medzi špičkové európske hutnícke firmy a nepochybne na tom má svoj podiel aj správna podnikateľská filozofia orientovaná na trh a zákazníka. O dôslednú orientáciu na trhu sa v našej spoločnosti už dvadsať rokov starajú pracovníci marketingu. Od roku 1992 to bolo oddelenie a od roku 2003 tvorí súčasť odboru predaja a marketingu. Odborného pracovníka marketingu, Ing. Marcela Adamčáka, PhD., sme požiadali o rozhovor:

**Pred dvadsiatimi rokmi, v čase vzniku oddelenia marketingu v našej spoločnosti, bolo prioritou zriadenie PC pracoviska, napojenie na celopodnikovú informačnú sieť či tvorba grafického manuálu spoločnosti. Čo považujete za kľúčové dnes?**

- Dnes sú to dve roviny činnosti. Prvou je spolupráca s predajcami a dcérskými predajnými spoločnosťami. To sú činnosti, ktoré pomáhajú samotnému predaju a ktoré je možné zhrnúť pod pojem marketingový mix. Ide o plánovanie, realizáciu a vyhodnocovanie činnosti v rámci komunikačnej, cenovej a výrobkovej politiky. Druhou rovínou je strategický marketing, t.j., príprava podkladov pre vedenie spoločnosti pre jeho rozhodovanie. Tu ide o prieskumy trhu, prieskumy spokojnosti a potreby zákazníka, benchmarking, rôzne výkazy a pohľady o objektoch predaja, ziskovosti výrokov, zákazníkov, teritórií.



**Znamenávajúce vývoj aj v úrovni prezentačných veľtržných akcií, ktorých sa pravidelne zúčastňujete? Môžete nám ich spomenúť?**

- Veľtrh chápeme ako činnosť marketingovej komunikácie, ktorá podporuje a buduje povedomie (imidž) o spoločnosti, zároveň je prostriedkom pre upevnenie vzťahov so zákazníkom a tiež, ale dnes už menšej miere, je to nástroj pre vyhľadávanie nových obchodných partnerov.

Akcie, zamerané takmer výhradne na budovanie a upevnenie vzťahu s existujúcimi a dlhodobými zákazníkmi a inými partnermi, spoločnosťami, na ktorých sa pravidelne a každoročne zúčastňujeme, sú Medzinárodný strojársky veľtrh v Bme a veľtrh MetalForum, ktorý prebieha ako súčasť akcie INOVATIONS – TECHNOLOGIES – MACHINES v poľskej Poznani. Tieto podujatia sa za posledných desať rokov stali podľa našich kritérií pre nás najvhodnejšie, a to

z hľadiska rozvoja samotného veľtrhu, jeho návštevnosti, propagácie a vnímania odbornou verejnosťou, ako aj z hľadiska výstaviska samotného, tu myslím hlavne servis, ktorý je schopný areál vystavovateľom ponúknuť. Medzinárodný strojársky veľtrh Nitra a tiež Industria v Budapešti, ktoré patrili v minulosti medzi podujatia, ktorých sme sa zúčastňovali, sme práve pre tieto kritéria opustili.

V západnej Európe sú to tiež dve podujatia, na ktorých sa pravidelne zúčastňujeme. Ide o najvýznamnejšie podujatie pre výrobcov oceľových rúr - veľtrh TUBE v nemeckom Düsseldorfe a výstava Made in Steel v talianskej Brescii. Veľtrhy sa konajú s dvojnásobnou periodicitou. Düsseldorfský veľtrh je miestom, kde sa stretávame najmä s partnermi našej predajnej spoločnosti Pipex a zároveň je to miesto nachádzania a vytvárania nových obchodných partnerstiev. Túto funkciu plnil veľtrh TUBE najmä začiatkom deväťdesiatych rokov, pri prvých účiastach našej spoločnosti na tomto podujatí. Pravidelne sa zúčastňujeme aj podujatí na Balkáne, kde striedame bukkureštský technický veľtrh TIB a plovdivský priemyselný veľtrh. Najmä účasť na týchto dvoch veľtrhoch bola v posledných rokoch kľúčovou pre spoznanie nových partnerov a rozvoj predaja v Bulharsku a Rumunsku.

Dnes vystavujeme pod značkou ŽP GROUP. Kalendár podujatí celej skupiny je oveľa širší a pre tento rok je na zozname sedemnásť podujatí. Jednotliví členovia skupiny sú garantmi istých podujatí v závislosti od svojho záujmu, vždy však majú povinnosť viditeľne prezentovať svoju príslušnosť k skupine. Týmto spôsobom sa naša značka dostáva do povedomia na celom svete, od Číny a Indie až po Čile.

**Na čom pracujete v súčasnosti?**  
- Práve tento týždeň sme „ďalej“ na vonkajší web nový portál

**Prvým pravidlom marketingu je mať skvelý výrobok. Druhým je nikdy nezabúdať na to prvé.**

V. Cram

www.ocoloverury.sk. Nejde o nahradenie časti výrobkov od ostatného obsahu webu. Dôvodom bolo prispôbenie, optimalizácia a úprava relevantnosti obsahu webu, s ohľadom na podmienky a algoritmy, s ktorými dnes pracujú internetové vyhľadávače. Keďže už o šesť týždňov nás čaká TUBE, prebiehajú práce aj na príprave tejto výstavy. Pracujeme na dolaďovaní stránku, grafickej podobe prezentačných priestorov, výbere a príprave exponátov a samotnom organizačnom zabezpečení. Spoluvystavovateľmi sú Pipex Italia, Transmesa a ŽDAS. Veľtrh sa začína už 26. marca a potrvá do 30. marca.

**Čo považujete za najdôležitejšie v oblasti marketingu pre nasledujúce obdobie?**

- Dôležité je samozrejme zabezpečiť, aby naše bežné činnosti a výstupy boli na takej úrovni, ako ich od nás naši spolupracovníci očakávajú. Z hľadiska ďalšieho smerovania v marketingovej komunikácii ide o rozvoj v oblasti internetového marketingu a elektronickej komunikácie so zákazníkom.

V dnešnej dobe sú webové prezentácie firiem a organizácií bežnou a veľmi potrebnou záležitosťou, samozrejme aj z komerčného hľadiska. Stránky našej spoločnosti navštívi mesačne okolo 13 – 14 tisíc návštevníkov, pričom si zobrazia 50 tisíc stránok. Veľké percento ľudí vyhľadá

informácie na internete pomocou internetových vyhľadávačov. Byť vo výsledkoch vyhľadávania na prvých miestach je teda dôležité. Ide o technické faktory – t.j., ako nakódovať a naprogramovať web stránky tak, aby vyhľadávače mohli indexovať ich obsah, a aby ho čo najlepšie pochopili. Druhá vec spočíva zjednodušené v budovaní spätných odkazov na stránku. Spätné odkazy sú všetky linky, ktoré na web odkazujú z iných webov. Ide o „citovanie“ známe z vedeckého prostredia, pričom sa tu ale zohľadňuje významnosť a validita, resp. vhodnosť „citujúcej“ stránky. A práve toto sú veci, na ktorých chceme v spolupráci so ŽP Informatika pracovať a rozvíjať ich.

V roku 2007 sme zákazníkom sprístupnili Klientškú zónu s jednou aplikáciou, ktorá umožňovala on-line prezeranie a sťahovanie dokumentov, atestov. Na začiatku ju používalo len niekoľko zákazníkov. Dnes umožňuje zákazníkom, aby okrem preberania atestov, mohli sledovať stav výrobenia ich zákaziek, videli stav ich pohľadávok a tiež, aby si mohli vyhľadávať im potrebné tovary v sklade rúr. Klientškú zónu dnes rutinne navštevuje päťdesiat zákazníkov, čo výrazne pomáha činnosti našich predajcov. Elektronickej komunikácii so zákazníkom chceme a budeme ďalej rozvíjať.

O.Kleinová



Tube 1998



Tube 2010

## Liečebné a rehabilitačné pobyty za zvýhodnenú cenu

Železiarne Podbrezová a.s. v spolupráci s Kúpeľmi Dudince pripravili pre zamestnancov a ich rodinných príslušníkov celoročnú možnosť kúpeľných a rehabilitačných pobytov s platnosťou od 1. marca do 16. decembra 2012.



### LIEČEBNÉ POBYTY ŠEŠŤDŇOVÉ (5 NOCÍ)

Cena pobytu zahŕňa:

- ubytovanie v kúpeľnom dome Smaragd,
- polpenziu (raňajkový bufet, večera ako výber z menu),
- povinnú lekársku prehliadku,
- dvanásť liečebných procedúr za pobyt,
- denné využívanie vírivého relaxačného bazéna Wellnea,
- denné využívanie vonkajšieho bazéna Rubín (počas prevádzky),
- 2x1 hodinová návšteva Vitálneho sveta Welnea (whirlpool, suchá a parná sauna, tepidárium, oddychová zóna).

Cena pre zamestnancov a rodinných príslušníkov **34 eur na osobu za noc** v dvojposteľovej izbe (v cene je aj kúpeľný poplatok). Doplatok za jednoposteľovú izbu je 6 eur na osobu za noc. Za plnú penziu je možnosť doplatiť 4 eurá na osobu.

V ponuke je aj FAMILY (pre rodiny s deťmi od 4. do 12. rokov). Cena za dieťa vo veku od 4. do 12. rokov s polpenziou je 25 eur na osobu a noc a s plnou penziou 29 eur na osobu a noc. Deti od 13. do 17. rokov majú možnosť ubytovania s polpenziou za 29 eur a s plnou penziou za 33 eur na osobu a noc.

### RELAXAČNÉ POBYTY ŠTVORDŇOVÉ (3 noci)

Cena pobytu zahŕňa:

- ubytovanie v kúpeľnom dome Smaragd,
- polpenziu (raňajkový bufet, večera ako výber z menu),
- povinnú lekársku prehliadku,
- šesť liečebných procedúr za pobyt,
- denné využívanie vírivého relaxačného bazéna Wellnea,
- denné využívanie vonkajšieho bazéna Rubín (počas prevádzky),
- 2x1 hodinová návšteva Vitálneho sveta Welnea (whirlpool, suchá a parná sauna, tepidárium, oddychová zóna).

Cena pre zamestnancov a rodinných príslušníkov **35 eur na osobu za noc** v dvojposteľovej izbe (v cene je aj kúpeľný poplatok). Doplatok za jednoposteľovú izbu je 6 eur na osobu za noc. Za plnú penziu je možnosť doplatiť 4 eurá na osobu.

V ponuke je aj FAMILY. Cena za dieťa vo veku od 4. do 12. rokov s polpenziou je 25 eur na osobu a noc a s plnou penziou 29 eur na osobu a noc. Deti od 13. do 17. rokov majú možnosť ubytovania s polpenziou za 29 eur a s plnou penziou za 33 eur na osobu a noc.

Bližšie informácie a REZERVÁCIE poskytne Mária Šuhajdová – 645 2912, e-mail: suhajdovam@zelpo.sk



(Dokončenie z 1. str.)

poruchy, hlavne na hydraulike dierovacieho lisu, pretlačovacej stolici (ozubená tyč, lišty, dopravník trňových tyčí), vysokotlakom ostreku okují. Rozhodli sme sa zvýšiť rozsah opráv v decembri 2011. Takýto rozsah opráv prevádzkareň doposiaľ nemala a navyše sme veľa urobili aj z hľadiska modernizácie rôznych agregátov. Ako príklad uvediem inštaláciu nových frekvenčných meničov na všetkých jednosmerných motoroch redukovne, výmenu vzduchotechniky chladenia horných motorov redukovne, monitoring štyroch prevodoviek v redukovni, druhú etapu centrálneho tukového mazania v oblasti pretlačovacej stolice, kompletnú výmenu výmurovky krokovej pece trňových tyčí a inštaláciu nového centrálneho filtra čistej chladiacej vody, ktorá cirkuluje medzi chladiacimi vežami a čerpacou stanicou v energetike a valcovňou bezšvíkových rúr. Čo sa týka opráv, hlavná časť sa uskutočnila na pretlačovacej stolici, po tridsiatich rokoch sme pristúpili k prvej etape výmeny potrubia hydrauliky dierovacieho lisu, dokončili sme inštaláciu pohonov dopravníkov asynchrónnymi motormi ovládanými frekvenčnými meničmi na výstupe redukovne, na prvej časti chladníka boli vymenené za nové horné aj spodné odsuny. Zabudovaná bola nová prevodovka č. 6 redukovne a pripravená na výmenu máme aj prevodovku č. 7. Komplexnou generálkou prešla frézovalia linka, kde je inštalovaná nová hydraulika, riadenie linky vrátane nového ovládacieho pultu, pohony, priečna doprava.

V súvislosti s prechodom tepla do káblových kanálov sme odizolovali prechod tepla zo spalínovodu karuselovej pece. Na základe vlastného návrhu sme takisto odizolovali časť technologického tepla z ohriatych lúp a trňových tyčí do elektrokanálu Ivan. Tým, že rozsah vykonaných prác bol v decembri 2011 veľmi široký, určite sme si pripravili dobrú východiskovú pozíciu do budúcnosti. Systematickou prácou sme analyzovali veľa technologických uzlov a verím, že výsledky sa dostavia v budúcnosti. Ako napr. vkladáč dierovacieho lisu, ktorý sme podrobili v septembri 2010 komplexnej analýze v oblasti kinematiky, statiky, materiálového prevedenia a môžem povedať, že v minulom roku sme tu nemali žiadny väčší problém.

Za celý rok 2011 sme mali spolu 14 dní, kedy bol denný výkon valcovne bezšvík-

# Najväčšie modernizačné zmeny čakajú oceľiareň

vých rúr nad 4 000 kusov lúp. Za uplynulý január 2012 to bolo už sedem dní. Čo sa týka ťahárne rúr, tam sme nemali vážnejšie výpadky. Samozrejme, život prináša nečakané situácie. V ťahárni rúr je však výhodou, že tam sú väčšinou sólo zariadenia, a tak prípadná porucha jedného zariadenia neodstaví celý výrobný proces, ako je to vo valcovni rúr či v oceľiarni. **Zmienili ste sa o modernizáciách vo valcovne bezšvíkových rúr. Uvediete nám aj ďalšie významnejšie investičné akcie uplynulého roka?**

- Z hľadiska výšky investícií sme sa v uplynulom roku vrátili na predkrízovú úroveň. Znamená to, že sme preinvestovali takmer 11 miliónov eur. Najväčšou a neprehliadnuteľnou investíciou uplynulého roka v novom závode bola výstavba automatizovaného expedičného skladu rúr valcovaných za tepla.

Ak sa vrátim trochu späť, priestor, ktorý bol zvolený pre výstavbu dvojhal, bol vlastne posledným voľným miestom vhodným na výstavbu hál v areáli nového závodu. Pôvodne dvojhala mala slúžiť na sklad zvitkov valcovaných za tepla i studena, ktoré tvorili vstupný materiál na linku zváraných rúr, ďalej na sklad lúp pre ťaháreň rúr a čiastočne na sklad oblúkov. Situácia na trhu sa však v roku 2009 zmenila a v lete roku 2010 bola výroba zváraných kalibrovaných rúr pozastavená. Nastávali opakovane veľké problémy s expedíciou valcovaných rúr, hlavne počas dovoleník v západnej Európe (najmä Taliansko), počas konca a začiatku roku a tak vznikla v októbri roku 2010 myšlienka vybudovania haly s automatizovaným sklacom pre tento náš hlavný výrobok. Pôvodný projekt v rozsahu len pre stavebné povolenie bolo potrebné úplne prepracovať a zmenené museli byť dopravné cesty, odstavné plochy, navrhnutá technológia automatizovaného zakladania a vykladania zväzkov rúr, návrh nových žeriavov s inou nosnosťou, požiarne bezpečnosť stavby, atď. Koncom decembra 2010 boli začaté práce na realizačnom projekte a ten bol hotový začiatkom marca 2011. Paralelne sme - ako investor - oslovovali dodávateľov základného materiálu na

stavbu oceľových konštrukcií, regálových nosníkov, betonárskej výstuže, zateplenia haly, krytiny, aby sme dosiahli čo najnižšie dodávateľské ceny. Vďaka nášmu úsiliu sa nám podarilo cenu plánovanej investície znížiť približne o osemmásť percent.

Všetko sme zvládli v krátkom čase a už v marci sme začali s asanáciou budovy skladu olejov a dielni pre oblúkareň. V apríli bol vybratý hlavný dodávateľ stavby, podieľali sme sa na výbere jeho subdodávateľov a začala sa vlastná výstavba.

Vybudovanie hál trvalo len štyri mesiace, potom začala vo vnútri montáž technológie. Jedna hala má dĺžku 95 metrov a šírku 28 metrov, druhá má dĺžku 60 metrov a šírku 20 metrov, výška v najvyššom bode dosahuje 20 metrov. Celková plocha hál je 3 860 metrov štvorcových. Ide o veľkú stavbu, len oceľová konštrukcia vlastných hál váži 445 ton a oceľová konštrukcia regálov má hmotnosť 880 ton.

Zväzky rúr je možné ukladať do výšky až 14 poschodí, celkovo je k dispozícii 2 800 kusov pozícií na dĺžku rúr maximálne 7,5 metra. Zaskladniť je však možné rúry dĺžky až do 13, 5 metra. Maximálna kapacita skladu je 6 300 ton, reálna okolo 3 150 ton, nakoľko v danom čase nebude každá pozícia zaskladnená zväzkom maximálnej hmotnosti. Technologický systém zakladania zväzkov rúr do regálov je podobný ako v ťahárni rúr alebo valcovni rúr, samozrejme, využité boli niektoré zlepšenia, ktoré priniesol vývoj jednotlivých komponentov.

Z ďalších väčších investícií - v lete bol na šrotovom poli v Piesku inštalovaný paketovací lis na lisovanie ľahkého šrotu, dodaný našou dcérskou spoločnosťou ŽDAS. Ešte v prvom štvrtroku 2011 bol v oceľiarni zavedený ďalší nový profil - kruh 240 milimetrov. Ide už o trinásty profil, ktorý vyrábame na našom zariadení kontinuálneho odlievania. V minulom roku sme dokončili aj odkupovanie doposiaľ prenajímaných zásobníkov na technické plyny. Počas roku sme nakupovali rôzne prístroje a zariadenia potrebné na výskumný projekt wolfrámové kotlové ocele.

**A investície stavebného charakteru?**

- Najvýznamnejšou bola modernizácia futbalového ihriska v Podbrezovej na Skalici, o ktorej sme hovorili v minulom čísle Podbrezovana. V minulom roku sme vyrobili aj prenosnú tribúnu pre vyše 500 sediacich divákov, ktorú mali možnosť naši zamestnanci vidieť v lete na Táloch na Allians Ladies Open 2011 a v uplynulých dňoch v športovom areáli v Osrblí na otvorených Majstrovstvách Európy v biatlone.

Veľmi veľa činností stavebného charakteru sa uskutočnilo aj v dcérskych spoločnostiach, ktoré sme zabezpečovali cez útvary technického a investičného rozvoja. **Čo pripravujete na nasledujúce obdobie z hľadiska investícií?**

- Najväčšie modernizačné zmeny pripravujeme pre oceľiareň. Momentálne máme rozpracované tri veľké projekty, ktoré by mali byť realizované v rokoch 2012 až 2014. Prvým je odprašenie EAF a LF pece. Aj napriek tomu, že nám bola dodatočne schválená dotácia Ministerstvom životného prostredia, pridelená suma nie je dostatočná a najbližšie týždne sú kľúčové pre naše definitívne rozhodnutie pre túto investíciu. Práce na realizačnom projekte sa však začnú, aby sme nestratili čas, nakoľko dodacie lehoty niektorých komponentov - hlavne motorov, frekvenčných meničov sú sedem - osemmesačné.

Druhým významnou pripravovanou investíciou, na ktorej už aktívne pracujeme, je celková rekonštrukcia zariadenia pre plynulé odlievanie ocele (ZPO). Vymenené by mali byť všetky uzly od medzipanvy po delenie kontinuálne odlievaných oceľových blokov. Vyžiada si to niekoľkotýždňovú odstávku ZPO. Už dnes môžem povedať, že zrekonštruované ZPO bude trojprúdové. Táto investícia nám nepochybe zvýši kvalitu našej produkcie do ďalších rokov. Tretím veľkým projektom je projekt vákuovania ocele. Ide o zníženie obsahov plynov v tekutej oceli pomocou vákuovania, čo je podmienka pri výrobe ocelí s vyššou pridanou hodnotou.

**Hoci je už február, želanie nikdy nie je dost'. Vaše želanie kolektívu?**

- Veľa technického entuziazmu a želám si, aby sa všetky naše doterajšie kroky, ktoré sme podnikli v rámci opráv i modernizácie, najmä vo valcovni bezšvíkových rúr zúročili a vydržali nám čo najdlhšie. Len spoločným úsilím všetkých zúčastnených niečo dokážeme. K tomu prajem všetkým veľa zdravia, šťastia a spokojnosti.

O. Kleinová

(Dokončenie z 1. str.)

a hľadali sme optimálne zadefinovanie národných štandardov zamestnaní, pričom pre odbor hutníctvo komunikujeme prevažne s pracovnou skupinou z U.S.Steel.

Bolo konštatované, že je veľmi dôležité, aby projekt pokračoval aj po ukončení tejto etapy a aby v maximálnej miere spolupracoval predovšetkým s rezortom školstva, kde vidíme najväčší potenciál

zamestnávateľa, pomôžeme odstrániť priepasť medzi súčasným stavom v školstve a ich ponukou absolventov a potrebami zamestnávateľov.

Za zväzanie tiež stojí návrh na výmenu skúseností, názorov a podnetov s českou skupinou, pracujúcou na NSP.

Osobné stretnutia jednotlivých členov pracovných skupín, ako aj stretnutia s ostatnými účastníkmi rokovania sektorovej rady z radov zamestnávateľov,

## Nevyhnutnosť aktívnej spolupráce medzi trhom práce a vzdelávaním

prínosu práve pri prognózovaní štruktúry odborného vzdelávania, náplne jednotlivých študijných odborov v priamej návaznosti na potreby praxe - t.j. v súlade s popismi, vypracovávanými v Národnej sústave povolání (NSP). Iba dôkladným poznaním potrieb, povolání, uplatniteľných na trhu práce s presným vymedzením kompetencií, kde majú najviac informácií a skúseností práve

štátnych orgánov, školstva a odborových zväzkov, sú veľkým prínosom pri výmene informácií a definovaní stratégie pre budúcnosť. Je výborné, že projekt NSP ponúka túto možnosť a my - členovia sektorovej rady - to v plnej miere využívame pri tvorbe štandardov i vo svojom povolání.

Ing. Mária Niklová,  
personálna riaditeľka

## Aktuálne z druhovýroby S vedúcim výrobnéj prevádzkarne druhovýroba Ing. Petrom Belkom hovoríme aj o plnení plánovaných úloh minulého roka:



- Celkovo možno rok 2011 v druhovýrobe označiť za dobrý, či už z hľadiska plnenia plánovaných objemov výroby, ale aj ekonomických ukazovateľov. Vyrobili sme 3640 ton výrobkov, čo predstavovalo plnenie plánu na úrovni 101,1 percenta. V stredisku výroby delených rúr sme z bezšvíkových rúr vyrobili 2100 ton výrobkov a 159 ton rúr pre hydraulické valce. Menej priaznivá však bola situácia vo výrobe zváraných rúr veľkých priemerov. Najmä v druhom polroku sme zaznamenali znížený dopyt po tomto sortimente a tak celková vlnajšia výroba predstavovala 1381 ton zváraných rúr. Okrem toho bolo v zvarovni rúr veľkých priemerov vyrobených 335 ton rôznych druhov výrobkov v externých, aj interných výkonných zákazkách.

**Čo očakávate od roka 2012?**

- V tomto roku celkový plán výroby vo výrobkoch druhovýroby predstavuje 2970 ton. Pri rozčlenení na jednotlivé druhy - v roku 2012 plánujeme vyrobiť 1800 ton výrobkov z delených rúr, 130 ton rúr pre hydraulické valce a 1040 ton zváraných rúr veľkých priemerov. Prvé mesiace v sortimente delených rúr naznačujú, že situácia v dopyte je stabilizovaná, aj keď deliace centrá pre spracovanie krátkych kusov, s dĺžkou do 100 milimetrov, nemáme v poslednom období kapacitne dostatočne naplnené. Zvárané rúry sú sezónnym výrobkom, pre ktorý sú zimné mesiace problematickejšie. Verím však, že v nasledujúcich mesiacoch sa situácia aj v tomto sortimente zlepší.

(vk)



## Seminár pre informatikov

Súkromné gymnázium ŽP vo svojej klubovni privítalo dňa 31. januára 2012 súčasného prezidenta občianskeho združenia Partnerstvá pre prosperitu (PPP) Mgr. Milana Ištvána (mimočodom z otcovej strany Brežňana), ktorý bol členom Rady pre informatiku a poradcom pre informatizáciu miestnych samospráv. Milan Ištván prišiel na pôdu školy, aby porozprával študentom informatiky o Digitálnej agende EÚ 2020.

Digitálna agenda slúži na podporu rozsiahlejšieho využitia informačných technológií vo všetkých odvetviach. Je súčasťou stratégie Európa 2020, ktorou sa EÚ usiluje o zvýšenie hospodárskeho rastu. Je to veľmi aktuálna téma pre SR a na jej podporu je vypracovaný Operačný program informatizácie spoločnosti (OPIS).

Podľa názoru Milana Ištvána by sa malo viac investovať do informatizácie spoločnosti v nasledujúcom období rokov 2014 - 2020. Mali by sme sa podľa jeho slov snažiť vypracovať na Slovensku také projekty, ktoré by boli prospešné a zároveň by

širokopásmového a optického internetu. V záujme otvorenia prístupu k legálnemu on-line materiálu sa plánuje zjednotenie autorskoprávných pravidiel. Posledným cieľom sú výhody pre spoločnosť EÚ vyplývajúce z IKT.

Vo svojom príhovore konštatoval, že aj doteraz sú na Slovensku miesta, kde nie je dosah internetu a to znamená, že v porovnaní s ostatnými európskymi krajinami v tejto oblasti zaostávame. Konkretizoval ciele prijaté na Slovensku, aby 50 percent obyvateľstva nakupovalo cez internet, do roku 2015 zlepšiť ceny roamingu, aby všetky verejné služby boli



## Poslanec NR SR Dušan Čaplovič besedoval so študentmi našich súkromných škôl

### „Viem, že vaša generácia bude na tom lepšie...“

Dňa 25. januára navštívil naše súkromného školy poslanec Národnej rady Slovenskej republiky PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc. a predseda jej výboru pre vzdelávanie, vedy, mládež a šport, ktorý besedoval so študentmi štvrtých ročníkov na tému **Súčasnosť a budúcnosť Európskej únie na Slovensku**. Účasť na besede prijal primátor mesta Brezna Ing. Jaroslav Demian a jeho zástupca Mgr. Ján Račák, predseda Dozornej rady ŽP a.s. Ing. Ján Banas, členovia Predstavenstva a vedenia ŽP a.s. - Ing. Ludovít Ihring, riaditeľ pre kapitálový rozvoj a Ing. Mária Niklová, personálna riaditeľka.

Poslanec NR tému prednášky modifikoval na vzdelávanie a jeho prenos na pracovný trh s dôrazom, že len neustále sa zvyšujúca kvalita v procese vzdelávania je a bude základom rozvoja každej spoločnosti. Poukázal aj na chyby pri transformácii školstva a zdôraznil, že sa z nich treba poučiť a riešenie hľadať v praxi, v domácich podmienkach - napríklad aj v pilotnom programe SSOŠ ŽP a.s.

Slovami „...spájame ľudí z Európskej únie, hľadáme mosty, nestavajme múry...“ komentoval súčasné turbulencie v EÚ, dôležitosť princípu solidarity a spolupráce jej členských štátov. Otázky „Na telo“ padali v rámci diskusie, v ktorej študentov zaujímala nielen súčasná situácia v EÚ, ale aj vyhliadky mladej generácie v tomto spoločenstve, či samotná osoba prednášajúceho v súvislosti s jeho vzťahom

k histórii, vzdelávaniu a športu. Po prehliadke areálu Súkromnej odbornej školy hutníckej ŽP a Súkromného gymnázia ŽP sa s nimi Dušan Čaplovič rozlúčil slovami: „Navštívil som už mnoho súkromných škôl, no z tejto odchádzam duchovne obohatený v tom dobrom slova zmysle, veď projekt, ktorý sa realizuje v Železiarňach Podbrezová a.s. s prepojením na túto firmnú súkromnú školu, je úspešný. Považujem ho za nasledovania hodný aj v iných regiónoch a myslím si, že nemusíme pripravovať ďalšie pilotné projekty, no hľadať poučenie v tomto prostredí - v oblasti odborného školstva. Pokiaľ sa budeme môcť v budúcnosti rozhodovať, určite sa oprieme o vaše skúsenosti.“



Účastníci besedy objektívom A. Nociarovej

čerpali z euro fondov, ktoré sú rozplánované do sedemročného rozpočtu, ktorý je približne 1,2 miliardy eura (z toho 93,9 mil. ide na OPIS a následne aj na digitálnu agendu).

Digitálna agenda uvádza sedem prioritných cieľov: Prvým z nich je odstránenie bariér, ktoré bránia cezhraničnému podnikaniu, a to poskytuje priestor pre digitálny trh. Dalším cieľom je posilnenie dôvery a bezpečnosti na internete, taktiež výskum a vývoj a samozrejme zlepšenie digitálnej gramotnosti. Zásadnou prioritou je urýchlenie zavádzania vysoko rýchlostného internetu. Je veľkou snahou stimulovať investície do

on-line a prístup internetu do každej domácnosti.

Na tomto zaujímavom stretnutí sa zúčastnila aj riaditeľka súkromného gymnázia Ing. Anna Pavlusová a ostatní členovia učiteľského zboru. Zo študentov tam boli hlavne informatiči, pre ktorých to bola veľmi podnetná téma. Nakoniec prebehla ešte krátka diskusia a mnohé odpovede na zadané otázky zo strany študentov vniesli viac svetla do tejto problematiky. Určite po tomto zaujímavom dni vieme všetci povedať, že informatizácia SR je jedna veľká oblasť, v ktorej nás čaká ešte veľmi dlhá cesta plná zmien a novinek.

Michaela Vrábliková IV.H



V hoteli Stupka na Táloch sa 1. februára 2012 uskutočnilo celodenné školenie ekonómov a účtovníkov, ktoré bolo zamerané na účtovnú a daňovú závierku roku 2011. Školiteľom bol Ing. Vladimír Pastierik - audítor, daňový poradca a súdny znalec zo spoločnosti PKF, s.r.o. Ten priblížil všetkým prítomným komplex činností, ktorých výsledkom je spracovanie účtovnej závierky a daňového priznania k dani z príjmov právnických osôb za rok 2011. Zároveň upozornil na najčastejšie problémy pri zostavovaní účtovnej a daňovej závierky. F. I. Kardhordová

## Čo vás dnes najviac zaujalo?

**Jozef SÁDEK, IV. C SSOŠ**

- Bol to zaujímavé, doplnil som si vedomosti o EÚ. Oslovlila ma veľa z diskusie „...že ako študenti máme k páňovi poslancovi dvere otvorené.“ Možno ho zoberieme za slovo a využijeme túto ponuku predsedu výboru pre vzdelávanie a mládež.

**Tomáš ŠULKO, IV. B SSOŠ**

- Beseda bola rozsiahla, jej témy ma zaujali, hlavne názor pána poslancu na kvalitu vzdelávania. Na to, že v odborných školách by mali študenti maturovať len z jedného cudzieho jazyka a zvyšný čas sa v ňom a odborných predmetoch



J. Sadek



T. Šulko



L. Králiková



N. Luptáková

zdokonaľovať.

**Lucia KRÁLIKOVÁ, IV. H SG**

- Páčilo sa mi to, dozvedela som sa veľa vecí o Európskej únii, ale i z parlamentného života. Zaujali ma informácie smerujúce priamo k študentom, vlastné názory pána poslancu na vzdelávanie, mládež ale aj šport a informácie o vzniku finančnej krízy, jej dopadoch na EÚ, na Grécko...

**Nikola LUPTÁKOVÁ, IV. H SG**

- Prednáška ma zaujala už svojím úvodom, v ktorom sme vnikli do histórie vzniku zjednotenia Európy, dozvedeli sa o Schumanovom pláne predloženom francúzskemu parlamentu už v 1950. Zaujali ma aj názory pána poslancu na naše súkromné školy.

V. Kúkolová

Foto: I. Kardhordová

## Prezentovali časť svojho výskumu za uplynulý rok

### Odznegli aj nové podnety



Dňa 25. januára sa vo veľkej zasedačke Ťaháre rúr uskutočnil seminár, ktorého cieľom bola prezentácia vybraných výsledkov výskumu ŽP Výskumno-vývojového centra, s.r.o., v uplynulom roku. Bol určený pre vedúcich a zástupcov výrobných prevádzkarní a technológov.

V úvode profesor Ing. L. Parilák, CSc., riaditeľ spoločnosti, informoval o činnosti spoločnosti

v roku 2011. Ing. Michal Weiss, PhD, prezentoval hlavné výsledky a úlohy pre rok 2012 v oblasti vývoja výroby rúr z mikrolegovaných ocelí. O kotlových akostiach a poznatkoch z výroby rúr akosti P91 v tomto roku hovoril profesor P. Parilák. Ing. R. Ďurčík vystúpil s problematikou modelovania a simulácie procesov vo valcovní bezšvíkových rúr. Piatym bodom

programu bolo opäť vystúpenie profesora Pariláka, ktorý hovoril na tému Kvalita rúr kontrolovaných ultrazvukom.

Prezentácia výskumu priniesla podnetnú diskusiu, na nejasnosti kompetentní poskytli vysvetlenie. Prítomní predniesli aj svoje názory, prípadne dali nové podnety na riešenie úloh pre nasledujúce obdobie.

## OPRAVA

V Podbrezovane č. 2, v článku „Čas nových šampiónov“ zapracoval tlačiarsky škriatok. Lyžiarsku školu vedie Ing. Ľubomír Fillo, ktorému sa zároveň ospravedľujeme.



(Pokračovanie z minulého čísla)

„Prečo práve ja?“ záužela nešťastne. V jeho hlase cítila hrozivú pravdu. Marián je odhodlaný predsavzatie uskutočniť.

„Si iná ako ostatné ženy.“

„Hlúposť,“ cúvala pred ním do chodby. Stačili mu dva dlhšie kroky, aby ju mohol stisnúť v náručí. V tom momente sa otvorili vchodové dvere.

„Krásny obrázok!“ zahlaholil Andyho zvučný hlas. „Som rád, že si dostala rozum, Rina. Blahoželám.“

„Nemáš k čomu,“ snažila sa vyvliečť z Mariánovho zovretia. Ten však nemal v úmysle len tak ľahko pustiť získanú korisť. Viedol ju späť do obývačky, kde zvonil telefón. Zdvihol Andy. „Ahoj, Dávid,“ povedal radostne a pozrel na sesternicu, ktorá sa zúfalo skúšala vyslobodiť z pevného objatia. „Áno, Rina je doma, lenže vieš, je zaneprázdnená. Aby som bol presný, má s Mariánom intímne jednanie.“

„Nie!“ skríkla Rina z celej sily.

„Len pokoj, Rinuška,“ položil Andy slúchadlo. „Starkú som odviezol ku Karolovi, nech tro-

# ZVON

cha pookreje medzi jeho Jaroslava Núterová „To znamená?“ vzala Rina

príbuzenstvom a o teba sa do ruky šálku s čajom.

postará Marián, aby si nebola v dome sama. „Čo si to dovoľuješ?“ vyrútila sa na neho. „Kto ti dal právo zariadovať mi život?“

„Ja chcem iba tvoje dobro,“ sadol si bratranec do kresla. „Sadni si, Rina a počúvaj ma.“

„Ty chceš moje dobro,“ opakovala sarkasticky.

„Tak si buď istý, že ja si ho nedám vziať. Vypadnite! Obaja!“

„Zaťatost' je energiou hlúposti,“ ozval sa Marián a odstúpil od nej.

„Vtom prípade radšej budem hlúpa,“ vyhlásila pokojne.

„Mala by si nás počúvať,“ nalial Andy do pohárov víno. „So starkinou pomocou už počítať nemôžeš a kým odišla, musel som jej sľúbiť, že sa o teba postarám, urobím, čo považujem za správne, aby si bola šťastná.“

„To znamená, že som čosi ako tvoj poručník.“

„Ha – ha – ha,“ povedala bez úsmevu. „Zrejme ti uniklo, že som dospelá, mám dvadsaťštyri. Poručníctvo sa týka maloletých.“

„A nesvojprávnych,“ dodal tvrdo.

„Prosím?“

„Vždy si si vedela zrátať, čo je pre teba výhodné. Nechcem tvrdiť, že si vypočítavá, veď tvoje múdre uvažovanie pomohlo aj iným ľuďom, ale teraz vzhľadom na tvoj zdravotný stav potrebuješ vedľa seba citlivého, vnímavého človeka, ktorý bude stále s tebou a nie voľajakého fotografa, čo pre teba nemá nikdy čas.“

Rine naskočili zimomriavky a neboli od zimy. Andyho správanie i tón naznačovali blížiacu sa nebezpečenstvo v podobe krutej, zlomyseľnej starostlivosti. Och, keby tu tak bola Karola

alebo aspoň stará mama! Musím sa im sama ubrániť.

„Ako si to vlastne celé predstavuješ?“ opýtala sa akoby šlo o nejakú hru.

„Ja?“ zasmial sa Andy a vstal. „Dávam ti iba návrh. Napokon, na vysvetľovanie je tu Marián. Idem do nemocnice za Karolou, večer sa vám ozvem.“

Hystéria nepatrila medzi vlastnosti Riny Jergelovej, no v týchto chvíľach nebola ďaleko od výbuchu, ktorý by uvoľnil zhromažďujúce sa napätie vo vnútri nešťastného dievčaťa. Mozgové bunky mali poplach. Myšlienkové pochody naberali na rýchlosti, ale Rina im nedovolila vyjsť von, kým sa neupokojí. Zdá sa, že si bude musieť odvysieliť nahlas vyslovovať rôzne repliky, ktorými doteraz nadobúdala duševnú rovnováhu a kompenzovala nimi strach z napätia.

...  
V ten večer odišiel Marián Sameš bez dlhých rečí. Jednoducho povedal dobrú noc a niekoľko dní okrem pracovných príležitostí sa s ním Rina nestretla. To by jej vôbec nevadilo, naopak, bola rada, hoci stále na sebe cítila Mariánove chladné oči.

Viac ju trápil Dávid. Vedela, že je sám doma, ale keď mu telefonovala, neprihlásil sa, radšej nechal spustiť záznamník. Konečne sa jej podarilo chytiť Lukáša. Počkala si na neho pred potravinami.

„Ahoj, Lukáš,“ prihovorela sa mu a všimla si, že chlapec zostal v pomykove. „Máme spoločnú cestu, nie?“

„No, vieš, Rina,“ kotal, obzerajúc sa okolo seba. „Ešte musím do... do...“

„Domov,“ kývla hlavou Rina. „Poďme, neuhryznem ťa.“

„Budeme mať nepríjemnosti,“ dudral so sklonenou hlavou.

„Chcem vedieť, prečo sa mi Dávid vyhýba, potom ti dám pokoj.“

„To sa nevieš dohádzať?“ zlostne na ňu zarezal. „Dávid mi všetko porozprával. Nemal ťa poznať, mohol si ušetriť trápenie a vyhrážky od tvojich priateľov. Myslel som, že si iná... Dočerta, veď tebe je úplne jedno s kým... Najprv Stano, teraz ten tvoj kolega..., čo si obečná?“

„Čo to trepeš?“ Rina užasnuto, neveriaco zastala a rozšírenými očami hľadela na nahnevaného chlapca.

„Dostali sme to na papier, čo si ty zač, o tých telefonátoch ani nehovorím. Daj nám pokoj, Rina.“

„Vy ste uverili nejakým sprostým anonymom?“ Rine sa tlačila do hrdla obrovská hrča ľútosť. Napriek tomu, že mala ťažký nákup, stíhala zrýchlenej Lukášovej chôdzi. Očami plnými slz leďva videla na chodník.

„Chcem hovoriť s Dávidom,“ povedala zadychčane pred ich bránou a pchala sa za Lukášom. „Nie je doma,“ vystrel Lukáš prudko voľnú ruku pred seba, čím dievča zastavil. „A pre teba nikdy nebude, ani ja.“

Nemohla sa s ním biť. Len čo za sebou zavrela dvere, položila nákup na stôl v kuchyni a prepukla v bezmocný, zúfaly plač. To nemôže byť pravda! Vari je Dávid tak ľahkoverný, že mu stačia pochybné informácie akýchsi vymyslených anonymov? Nie, ja to takto nenechám! Stoj čo stoj sa musím s Dávidom rozprávať!

„Ahoj, Rina.“ Marián stál opretý o zábruhu a pobavene pozeral na prekvapenú dievčinu. „Čo tu robíš? Ako si sem dostal?“

„Čakám na teba skoro pol hodiny,“ sadol si oproti Rine. „Pochopila si? Zabudneš na Dávida, ja mám čas dost.“

„Ja tiež. Si dosť naivný, ak si myslíš, že ma takto násilne získaš.“

„Násilie používam len v krajnom prípade.“ Jeho arogantný smiech zaznel ako krátka dávka zo samopalu. „Dúfam, že ma k nemu nedonútiš. Dohodneme sa, Rina, ja to viem, lebo si rozumná žena, ktorá vie, čo chce a čo je pre ňu výhodné... Budeme si na seba pomaly zvykať, preto je nevyhnutné, aby som sa sem dostal, keď nebudeš doma, aby som ti mohol pomáhať napríklad s varením. Dokážem spraviť vynikajúce naše i zahraničné speciality, všetky prsty si obliežeš. Pozri, záleží už iba na tebe, či budeme dokonalá rodina.“

## TECHNICKÁ UNIVERZITA V KOŠICIACH HUTNÍCKA FAKULTA



**Milí študenti stredných škôl,**

prihovám sa Vám ako prodekanka pre bakalárske a inžinierske štúdium Hutníckej fakulty Technickej univerzity v Košiciach. Naša fakulta patrí k trom zakladajúcim fakultám bývalej Vysokej školy technickej, ktorá sa transformovala na terajšiu Technickú univerzitu v Košiciach. Fakulta oslaví budúci rok spolu s univerzitou svoje 60-ťe výročie založenia.

Hutnícka fakulta sa opiera o kultúrnu a technickú podstatu hutníckych tradícií a hlási sa k ich hodnotám.

Tak ako v minulosti, aj dnes sa usilujeme o kvalitnú a odbornú výučbu našich študentov, nakoľko výučbový proces je založený na trvalo vysokej a kvalitnej vedeckej práci pedagógov a dobrej spolupráci s priemyselnou praxou.

doc. Ing. Iveta Vasková, PhD.

Hutnícka fakulta v súčasnosti ponúka absolventom všetkých stredných škôl s maturitou bakalárske štúdium v 10 akreditovaných študijných programoch:

- Hutníctvo
- Integrované systémy riadenia
- Kovové a nekovové materiály
- Spracovanie a recyklácia odpadov
- Materiály pre automobilový priemysel
- Tepelná energetika a plynárenstvo
- Priemyselná keramika
- Environmentálna chémia
- Biometalurgia
- Materiálové a technologické aplikácie pre výtvarnú tvorbu.

Na Hutníckej fakulte je štandardná dĺžka štúdia pre bakalárske študijné programy tri roky; forma štúdia je prezenčná. Základnou podmienkou pre prijatie na štúdium v bakalárskych študijných programoch (prvý stupeň vysokoškolského štúdia) je získanie úplného stredného alebo úplného stredného odborného vzdelania (maturita). Po ukončení bakalárskeho štúdia môžu pokračovať v inžinierskom štúdiu v 9 akreditovaných študijných programoch.

Všetky informácie ohľadom podmienok prijatia na bakalárske štúdium na Hutníckej fakulte Technickej univerzity v Košiciach nájdete webovej stránke fakulty:

[http://web.tuke.sk/hf/index.php?hm=studenti&sm=prijmacie\\_konanie](http://web.tuke.sk/hf/index.php?hm=studenti&sm=prijmacie_konanie)

**Termíny:**

S prihláškou je potrebné zaslať potvrdenie o zaplatení poplatku, stručný životopis a súhlas so spracovaním osobných údajov.

**Termín podania prihlášky na štúdium: 31. 5. 2012.**

**Termín prijímacieho konania: 19. 6. 2012.**

**Termín zasadnutia prijímacej komisie: 25. 6. 2012.**

**Organizačný poplatok za prijímacie konanie: papierová prihláška - 35 €, elektronická prihláška - 30 €.**

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, 7000151476 / 8180, konštantný symbol: 0559, variabilný symbol: 2; ústrižok o zaplatení sa prikladá k prihláške na štúdium.

**Text pre prijímateľa:** meno a priezvisko, názov študijného programu uvedeného v prihláške.

**Spôsob úhrady poplatku:** bankovým prevodom alebo poštovou poukázkou typu „U“.

**Adresát:** Technická univerzita v Košiciach, Hutnícka fakulta, Letná 9, 042 00 Košice.

**Keď chceš dobre zarábať, hutníkom sa musíš stať!**

(Pokračovanie v budúcom čísle)

Výkyvy na svetových a európskych trhoch sa v minulom roku podpísali aj pod hospodárenie v doplnkových dôchodkových fondoch. „Za prvých päť mesiacov roka 2011 sme dosiahli viac ako dvojpercentný výnos, smerovanie bolo výborné. Očakávali sme, že v nastúpenom trende budeme pokračovať a nadviažeme na dva mimoriadne úspešné predchádzajúce roky,“ konštatovala na margo minuloročných výsledkov vedúca oddelenia marketingovej

## Výpisy z účtov koncom februára Strata je už zlikvidovaná

komunikácie DDS STABILITA Jana Volnerová. „V júni prišli otrasy - Grécko, euroval, dlhová kríza, rozširovanie problémov do ďalších členských krajín Európskej únie, následné znižovanie ratingov. Reakcia trhov na seba nenechala čakať. Najvýraznejšie poklesy boli zaznamenané v júni, sep-

tembri a v novembri. V závere roka sa situácia opäť mierne upokojila, čo sa hneď prejavilo aj na výsledkoch spoločnosti. Konkrétne v decembri bol

výsledok mimoriadne priaznivý – zhodnotenie vo výške 1,2 percenta. To však stačilo už iba na čiastočnú korekciu. Výsledok k 31. decembru 2011, ako to uvidia klienti na svojich výpisoch z účtov, je za minulý rok v záporných číslach a predstavuje mínus 2,8 percenta. Toto číslo samozrejme treba správne vnímať aj interpretovať. Pre našich sporiteľov má v momente, keď držia v rukách výpis, už len informatívny charakter a nevytvára o ničom inom, ako o tom, že konkrétne 31. decembra 2011 bol na účte klienta taký a taký stav. Ak by sme napríklad boli zasielali výpisy k 30. novembru, tak v tento konkrétny deň by prepad na účtoch predstavoval mínus 4 percentá a naopak, ak by sme výpisy zasielali k dnešnému dňu, výsledok by bol 3,11 percenta.

Naši dlhoroční sporitelia sú možno ešte zvyknutí vnímať informáciu o stave účtu ku koncu kalendárneho roka ako niečo závažné. Prečo? V minulosti to totiž naozaj tak fungovalo. Vždy začiatkom nového kalendárneho roka boli známe výsledky hospodárenia za predchádzajúci rok, zisk bol rozdelený a vo forme výnosov pripísaný na účty sporiteľov k poslednému dňu kalendárneho roka a následne sa stav ich účtu menil už len raz za mesiac, vždy keď sa pripísali nové príspevky od sporiteľa a od zamestnávateľa. Od roku 2007, keď sa doplnkové dôchodkové poisťovne transformovali a úspory klientov sa spravujú vo fondoch, je to úplne inak. Hodnota dôchodkovej jednotky sa kvôli preceňovaniu portfólia vypočítava a mení každý deň. Každý deň sa teda mení aj stav účtu, a to i bez toho, aby nejaké nové príspevky na účet „nabehli“. Tú majú samozrejme výhodu sporiteľa, ktorí majú aktivovaný bezplatný prístup na svoj účet a môžu kedykoľvek sledovať jeho aktuálny stav. Títo sporitelia sa už mohli sami presvedčiť, ako sa tieto prechodné výkyvy podarilo eliminovať a vidia, aký je momentálny stav na účte a ako priaznivo sa teraz vyvíja situácia. Priebežne sledovať stav na svojom účte môže dnes každý zo sporiteľov, ktorý má k dispozícii internet a e-mailovú adresu. Stačí si bezplatne aktivovať prístup na účastnícky Portál. Na webovej stránke [www.stabilita.sk](http://www.stabilita.sk) nájde každý záujemca tlačivo „Žiadosť o zmenu formy zasielania výpisov a prístup na portál, ktoré treba

vyplniť, podpísať a doručiť spoločnosti. Prístupové heslo a potrebné pokyny mu zašle STABILITA na e-mailovú adresu. Táto služba je dôležitá najmä pre sporiteľov, ktorým sa blíži dôchodkový vek a uvažujú o ukončení zmluvy. Vtedy by mali pozorne sledovať trendy a vybrať si najvhodnejšie obdobie – kedy požiadať o dávku. Napríklad od decembra možno sledovať veľmi pozitívny trend a bolo by na škodu sporiteľov, ak by sporenie ukončili práve teraz. Pri súčasnom vývoji majú ideálnu príležitosť svoj účet ešte výrazne zhodnotiť,“ povedala Jana Volnerová.

„Výkyvy trhu sú realitou, ktorá má mnoho príčin a tie jednoducho neovplyvníme, ale v prípade takého produktu, akým je doplnkové dôchodkové sporenie, sa nemá zmysel nimi zbytočne traumatizovať,“ zdôraznila Jana Volnerová.

„Doplnkové dôchodkové sporenie nie je o sporení na chladničku či dovolenku, je to beh na dlhšiu trať. Pri tomto sporení klienti štandardne investujú na desať a viac rokov a výkonnosť v rámci jedného konkrétneho roka nemá zásadný vplyv na efekt celého sporenia. Ak si napríklad pozrieme vývoj na osobnom účte za posledné tri roky, napriek už spomínaným turbulenciám zistíme, že v priemere ročný výnos predstavuje 3 percentá. Naši dlhoroční verní klienti, ktorí si u nás sporia celkom od začiatku, získali v priemere za každý rok účasti až 4,9 percenta. Aby sme boli úplne korektní, treba dodať, že tento produkt je mimoriadne lukratívny najmä vďaka ochote a významnej podpore zamestnávateľa. Uvediem celkom konkrétne čísla. Zamestnanci spoločnosti Železiarne Podbrezová si sporia v priemere 18,20 eura mesačne. Priemerný príspevok zamestnávateľa je 20,83 eura. a určite nemožno ani len zapochybovať o výhodnosti takéhoto sporenia. STABILITA pôsobí na trhu od roku 1997. Za ten čas uzatvorila zmluvy s vyše 180 tisíc klientmi, pričom viac ako 40 tisíc z nich poberá alebo už poberalo niektorú z dôchodkových dávok. Má uzatvorené zmluvy s takmer 4 500 zamestnávateľmi, ktorí prispievajú svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové sporenie. Ku koncu roka 2011 spravovala v oboch fondoch úspory klientov vo výške približne 222 miliónov eur,“ povedala Jana Volnerová.

V tomto roku oslávi spoločnosť „15 – te narodeniny“ a pri tejto príležitosti prichádza na trh aj s viacerými absolútnymi novinkami. Tešiť sa môžeme aj na sŕňaž o skutočne exkluzívne ceny a ďalšie prekvapenia. Viac informácií nájdu sporitelia v Spravodaji, ktorý im bude doručený spolu s výpismi, ale tiež na internetovej stránke spoločnosti.

ok

### ŽP GASTRO servis

Jedálny lístok 13. - 19. február 2012

Jedálny lístok 20. - 26. február 2012

#### Pondelok

Polievky: držková, pečivo  
ryžová s karfiolom a hubami, pečivo  
Sviečková hovädzia pečienka, knedľa  
Morčacie soté na zelenine, tarhoňa, šalát  
Horehrónské špagety  
Surový šalát so šampiňónmi, pečivo  
Kelový karbonátok, zemiaky, šalát  
Muffiny s čokoládou, kakao  
Celozrná bageta mexická (šunka, mrkva, paradajky, ster. uhorka, syr, červ. kapusta, fazuľa, kukurica, hrášok, dressing)  
Ovocný balíček

#### Utorok

Polievky: furmanská, pečivo  
horácka, pečivo  
Podtatranský plnený bravčový rezeň, zem., šalát  
Kuracie stehno na smotaně s hlivami, cestovina  
Baraní guláš, halušky  
Lipský šalát so špargľou, pečivo  
Ryba so špenátom a syrom  
Buchty na pare s nutelou, mak. posýpka, kakao  
Bageta šunková so šalátom (šunka, uhorka šal., paprika, paradajky, šalát konz.)  
Pečená bravčová krkovička, pečivo

#### Streda

Polievky: gulášová, pečivo  
pórová so zemiakmi, pečivo  
Pečené kačacie stehno, červ. kapusta, knedľa  
Bravčové mäso chilli con carne, ryža, šalát  
Zeleninová pizza so salámou  
Macedónsky šalát s tofu, pečivo  
Šéfovský šalát  
Moravský koláč, kakao  
Bageta Gurmán (lahôdkové kare, ster. uhorky, vajce, maslo, horčica)  
Mliečny balíček

#### Štvrtok

Polievky: stupavská zabijačková, pečivo  
zeleninová s liatym cestom, pečivo  
Hovädzie mäso na zelenom korení, cestovina  
Vyprážený brav. rezeň, zem. šalát s majonézou  
Držky na diabolský spôsob, knedľa  
Strukovinový šalát miešaný, pečivo  
Hubové rizoto, uhorkový šalát  
Langoše s kečupom  
Bageta s kuracím mäsom (kur. mäso, hláv. šalát, kukurica, kapia, pikantný dressing)  
Pečené kuracie stehno vykstené, pečivo

#### Piatok

Polievky: slepačia s cestovinou, pečivo  
hrstková, pečivo  
Segedínsky bravčový guláš, knedľa  
Morčacie prsia plnené pórom, ryža, šalát  
Špenátový prívarok, volské oko, zemiaky  
Lahôdkový šalát, pečivo  
Top šalát s kuracím mäsom, pečivo  
Kysnutý koláč slivkový, kakao  
Bageta s pikantným mäsom (pik. brav. mäso, hláv. šalát, paradajky, paprika, dressing)  
Ovocný balíček

#### Sobota

Polievka: karfiolová so zemiakmi, pečivo  
Pečené kuracie stehno s kapustou, zemiaky  
Záhradnicke brav. stehno, tarhoňa, šalát  
Celozrná bageta čínska (šunka, paradajka, ster. uhorky, čínska kapusta, mrkva, čínsky dressing)

#### Nedeľa

Polievka: šurdica, pečivo  
Hovädzie dusené, kôprová omáčka, knedľa  
Kurací rezeň na hubách, ryža, uhorka  
Bageta moravská (moravské mäso, uhorka šalát., maslo, horčica, syr, kapia, pikantný dressing)

#### Pondelok

Polievky: kapustová s klobásou, pečivo  
pohronská, pečivo  
Pečené kuracie stehno, šolet, zemiaky  
Milánska hovädzia pečienka, cestovina  
Kurča dusené so slivkami, ryža  
Šopský šalát, pečivo  
Morčacie prsia na hrášku, mrkvy šalát  
Zapekané palacinky s tvarohom  
Bageta šampiňónová so šunkou (šunka, šampiňóny, vajcia, syr, čínska kap., kukurica, dressing)  
Mliečny balíček

#### Utorok

Polievky: mexická, pečivo  
sedliacka, pečivo  
Maďarský hovädzí guláš, knedľa  
Morčacie prsia na hrášku so šampiňónmi, ryža, šalát  
Štefánska sekaná pečienka, zem. prívarok, chlieb  
Fazuľový šalát so salámou a chrenom, pečivo  
Tofu s kuracími prsiami na čínsky spôsob  
Šišky s džemom, kakao  
Bageta Apetito (šunka, ster. uhorky, kapia, pór, čínska kapusta, syr, dressing)  
Pečené kačacie stehno, pečivo

#### Streda

Polievka: šošovicová kyslá, pečivo  
zeleninová domáca, pečivo  
Vyprážený syr, zem., tatárska omáčka  
Bravčový perkel, cestovina  
Zemiakovobryndzové pirohy so slaninkou  
Hydinový šalát, cestovina  
Losos na masle, dusená zelenina  
Žemľovka s tvarohom  
Celozrná bageta syrová (maslo, syr Niva, syr údený, vajce, hlávkový šalát, kapia)  
Ovocný balíček

#### Štvrtok

Polievky: prešporská, pečivo  
cesnaková s haluškami, pečivo  
Kuracie prsia Andalúzia, ryža, šalát  
Pečená krkovička, šarišská kapusta, knedľa  
Exotická bravčová kotleta, zemiaky  
Surové tajomstvo, pečivo  
Špaldovo - zemiakové placky, zakysanka  
Zem. knedličky s nutelou, maková posýpka  
Bageta salámová so šalátom (saláma, uhork. šal., paprika, paradajky, šalát konz.)  
Vyprážený bravčový rezeň, pečivo

#### Piatok

Polievky: fazuľková kyslá s kôprom, pečivo  
rascová s vajcom, pečivo  
Pivársky vyprážený morčací rezeň, zem., uhorka  
Kopaničiarske hovädzie filé, tarhoňa, šalát  
Restovaná kačacia pečeň, hráš. ryža, cvikla  
Cestovinový šalát s brokolicou  
Švajčiarske sójové zemiaky  
Ryžový náky s ovocím  
Bageta s kuracím mäsom (kuracie mäso, hlávkový šalát, kukurica, kapia, pikantný dressing)  
Mliečny balíček

#### Sobota

Polievka: kačacia s cestovinou, pečivo  
Bratislavské bravčové stehno, knedľa  
Kuracie prsia s horčicou, ryža, šalát  
Bageta indická (kur. šunka, ster. uhorky, červ. kapusta, syr, pikantný dressing)  
Nedeľa  
Polievka: boršč s mäsom, pečivo  
Pečené kuracie stehno,  
ryža s mex. zeleninou, kompót  
Bravčový tokáň, slov. ryža, šalát  
Bageta Gurmán (lahôdkové kare, steril. uhorky, vajce, maslo, horčica)



V zasadačke ŽP Informatika s.r.o. sa 1. februára uskutočnilo odovzdávanie cien víťazom súťaže o Najkurióznejšiu fotografiu 2011, generálnym riaditeľom tejto spoločnosti s Ing. Jozefom Urbanom. Spolu s riaditeľom obchodno-ekonomického úseku Ing. Milanom Kubove odovzdali vecné ceny trom najúspešnejším autorom - za 1. miesto Janke Škodovej z Brezna, za 2. Miroslavovi Kočtúchovi z elektroúdržby a za 3. Veronike Babničovej z Podbrezovej. Cenu si prevzala aj víťazka spomedzi žrebovaných hlasujúcich čitateľov Ľubica Valentová z centrálnej údržby.

Počas rozhovorov nám víťazi prezradili:

**Janka ŠKODOVÁ, 19-ročná študentka Hotelovej akadémie z Brezna**



Foto: I. Kardhordová

Zľava: Veronika Babničová (3. miesto), Ing. Milan Kubove, Ľubica Valentová, Ing. Jozef Urban, Janka Škodová (1.miesto) a Miroslav Kočtúch (2.miesto).  
Foto: I. Kardhordová

## S autormi troch najkurióznejších fotografií Vek a skúsenosti nerozhodovali

- Po tom, čo som si vlni v apríli zarobila na lepší fotoaparát – zrkadlovku, začala som sa fotografii viac venovať, témami mi boli deti, príroda, zvieratá, no stala som sa aj akýmsi rodinným fotografom. Verím, že po ukončení štúdiá sa budem môcť zdokonaľovať v tejto oblasti a chcela by

som prejsť aj k umeleckej fotografii. Na víťaznej snímke som zachytila psíka starých rodičov, labradora Alexa, pri jeho najobľúbenejšej zábave. Vody sa tento psík nebojí, naopak miluje ju.

**Miroslav KOČTÚCH z centrálnej údržby ŽP a.s.**

- Prvý fotoaparát, to bol nemecký

originálny Weltaflex a potom nasledovali ďalšie. Mal som desať rokov a začínal som fotením všetkých zahraničných osobných automobilov v okolí. Doba pokročila, otvorili sa možnosti snímania pohybu a tak som presiel k filmu, video nahrávkam. Táto záľuba mi zaberie veľa voľ-

ného času a mrzí ma, že na fotografovanie ho mám čoraz menej. Moja snímka Dnes už jedna kónská sila nestačí, pochádza z najkrajšej vlnajšej svadby, absolvoval som ich niekoľko. Zámer zatriktívniť zábery novomanželského páru smeroval aj k tomu, že sme oslovili motorárov z Košíc a tí súhlasili, naložili nevestu a desať minút ich nebolo. Už sme mali aj obavy, že sa nám nevesta stratila. Pri jej návrate medzi svadobčanov vznikol uvedený záber.

**Veronika BABNIČOVÁ, 12-ročná žiačka Základnej školy v Podbrezovej**

- Fotografiu som urobila náhodne, v čase oddychu, nakoľko sa mi ten záber pozdával. Snímka nepatrí k mojim začiatočným. Fotografovaniu sa venujem už tri roky, doma máme digitálny fotoaparát, delím sa oň s bratom, niekedy aj s rodičmi. V dnešnej dobe – pri nečakaných udalostiach, samozrejme že využívam aj možnosti mobilu. Úsmevných zážitkov, zachytených na pamiatku je dosť. Súťažný záber je vybraný náhodne a som rada, že sa páčil aj čitateľom vašich novín.

V. Kúkolová

## Spomienky

„Sú chvíle, ktoré ťažko prežívame a sú okamihy, na ktoré tisíckrát spomíname.“

Dňa 8. februára sme si pripomenuli tri roky odvetdy, ako nás navždy opustil milovaný manžel, otec a starý otec

**Ján ŠULEK z Podbrezovej.**

S láskou spomína manželka, dcéra s rodinou a syn



Dňa 2. februára uplynulo päť rokov odvetdy, ako nás navždy opustil milovaný otec, starý a prastarý otec

**František ŠANTROCH z Valaskej.**

S láskou a úctou spomína celá jeho rodina



Dňa 2. februára uplynuli tri roky, ako nás navždy opustil milovaný manžel, otec a starý otec

**František KÚR z Valaskej.**

S láskou spomína celá jeho rodina



„Mal si tu teraz s nami stáť, svoje osemdesiatiny oslavovať. Miesto toho v chladnom hrobe ticho spíš, svoj večný sen sníš. Teraz ti už len sviečky zapálime, ticho sa pomodlíme, v myšliach tvoju usmiatu tvár si vybavíme. Slzy nám tečú po tvári, ty si už niekde tam v diali...“

Dňa 16. februára si pripomenieme nedežitych 80. rokov a 16. marca smutné tretie výročie úmrtia nášho milovaného manžela, otca a starého otca

**Richarda LEITNERA z Hronca.**

Kto ste ho poznali venujte mu tichú spomienku. S láskou a bolesťou v srdci spomínajú manželka Anka, dcéra Zuzka, vnúčatá Riško a Erika



„Hoci si odišla a niet ťa už medzi nami, v našich srdciach zostaneš navždy s nami. Tam v raji nebeskom, pokoj večný maj, buď našim anjelom, na zemi nás stráž.“

Dňa 13. februára uplynie sedem



rokov odvetdy, čo nás navždy opustila naša drahá dcéra, mama, sestra a stará mama

**Iveta ŠVEJKOVSKÁ z Hronca.**

S láskou a úctou spomínajú mama, sestra, dcéry a vnučka Alicka

Dňa 3. februára uplynuli dva roky odvetdy, ako nás navždy opustil milovaný syn, manžel a otec

**Alexej PODHAJSKÝ**

z Podbrezovej – Štiavničky. S láskou a úctou spomína celá rodina



„V srdci si uchovávam spomienku na teba a tvoje láskavé srdce a ruky, ktoré nám vždy pomohli. Ďakujeme ti za všetko, máme ťa radi aj keď už nie si medzi nami.“

Dňa 20. februára si pripomenieme piate výročie odvetdy, ako nás navždy opustil milovaný

**Jozef BELKO z Čierneho Balogu (Fajtov).**

S láskou a úctou spomínajú manželka Janka, syn Erik s rodinou, vnúčatá Davidko a Leuška a ostatná rodina



## Podakovanie

Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, bývalým spolupracovníkom a známym za účasť na poslednej rozlúčke s našim drahým manželom, otcom, starým a prastarým otcom, bratom, švagrom a blízkym príbuzným

**Ing. Ladislavom NEPŠINSKÝM z Pohronskej Polhory.**

Ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorými ste sa snažili zmierniť náš hlboký žiaľ. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Dychovej hudbe ŽP:

Smútiaca rodina



Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, známym spolupracovníkom za účasť a kvetinové dary na poslednej rozlúčke s našim drahým synom a bratom

**Jozefom BLAŠKOM z Podbrezovej – Skalice.**

Smútiaca rodina



Blahoželáme  
februárovým jubilarom

Pracovné jubileá

**35-ročné**

Ján KUČERÁK

**30-ročné**

Jozef DEBNÁR

Viera HÖRČIKOVÁ

Juraj KOVÁČIK

Rudolf LATINÁK

Marián LONGAUER

Margita MATEJČEKOVÁ

Stanislav MICHALČÍK

Milan SMUGALA

Eva ŠÁRIKOVÁ

**25-ročné**

Rudolf BERČEK

Alena FILLOVÁ

Životné jubileá

Ing. Pavel FAŠKO

Ivan KOSTKA

Jozef MARÁK

Jozef MIKLOŠKO

Ladislav POLAČEK

Zdeno RUŽIČKA

Pavol ŠIMA

Miroslav BARDEJOVSKÝ

Miroslav CENCER

Katarína DEMETEROVÁ

Mária MIKLOŠKOVÁ

Tatjana MUTIŠIOVÁ

Katarína SEPEŠIOVÁ

Mária STIERENKOVÁ

Ing. Štefan UHRÍN

Jozef BERAXA

Pavol FISCHER

Ladislav GURSKÝ

Miroslav NAGY

Milan ŠTEFÁNIK

Ing. Pavel VALENT

## Inzerčná služba

● Lacné nové autodielece - spojky, výfuky, brzdy, tlmiče, kapoty, blatníky, nárazníky, svetlá. Kontakt: 0907 181 800

● Lacné nové liahne na vajička. Tel. č. 0949 277 995

● Nová elektrocentrála 3kW, cena 280 eur. Kontakt: 0907 181 800

V Horehronskom múzeu v Brezne sa uskutočnila 1. februára vernisáž výstavy

**RAW foto škola,**

pripravená v spolupráci s Fotoklubom

pri Liptovskom múzeu Ružomberok.

Verejnosti bude sprístupnená do 9. marca 2012 v priestoroch Meštianskeho domu, Námestie M. R. Štefánika 13.

## Odišli do dôchodku

V januári odišli do predčasného dôchodku

Božena BAČÍKOVÁ, Milan ČÍŽIK, Pavel GONDEK, Ján HRIČÁK, Anna JÁGERSKÁ, Marián JAVORČÍK, Anton KNOŠKO, Irena KOKAVCOVÁ, Peter KOLLEGA, Ján LEITNER, Anna LONGAUEROVÁ, Kazimír MARTINKOVIČ, Ján MARUŠKIN, Ľudmila MARUŠKINOVÁ, Anna MEDVEĐOVÁ, Ľubomír NIŠČÁK, Eva RAPŠOVÁ, Anna RYŠÁNEKOVÁ, Marian SPIŠIAK, Emília ŠTEFÁNIKOVÁ, Karol VOJENČIAK, Marián ZLATOHLAVÝ,

do starobného dôchodku

Mgr. Jitka BARANOVÁ, Mariana FORMÁNEKOVÁ, Ján HÚSKA, Peter KOMORA, Oľga KUPCOVÁ, Jaroslav PARDUPA, Ján ŠAJGALÍK, Zora ŠANDORYOVÁ, Mgr. Vladimír ŠKULTÉTY, Svetozár TRAJTEL, Ing. Peter TRANGOŠ, Anna VACULČIAKOVÁ.

V mene vedenia akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová im ďakujeme za odvedenú prácu a do ďalších rokov želáme len slnečné dni.



Vo veku 64 rokov zomrel 1. februára 2012



**Ladislav KUNA,**

ktorý bol štyridsaťsedem násobným reprezentantom Československa a deväťkrát skóroval.

O jeho futbalových kvalitách svedčilo umiestnenie v anketе o najlepšieho slovenského futbalistu 20. storočia v elitnej desiatke.

Po skončení aktívnej kariéry sa dal na trénerskú dráhu a od 1. júla 2001 do 1. decembra 2004 trénoval aj v našom futbalovom klube.

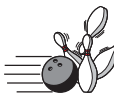
Češť jeho pamiatke!

V Sučanoch a vo Vrútkach sa 22. januára uskutočnil turnaj TOP 12 najlepších kolkárov Slovenska, ktorý bol zároveň spojený s vyhlásením najlepších kolkárov za rok 2011. Účasť v turnaji si z našich hráčov vybojovali - Vilmoš Zavarko, Jovan Čalič, Radoslav Foltín, Bystrík Vadovič a Ondrej Kyselica. Víťazom sa stal Vilmoš Zavarko s novým rekordom dráhy 680 bodov. **Najlepším kolkárom Slovenska za rok 2011 stal IVAN ČECH, člen**

Ves, striedavý štart za oddiel Družba Piešťany), E. Štefanidesová (ŠKK Trstená), K. Valigurová (KSV Wien), G. Kuchárová (Post SV 1036 Schwechat), D. Mušková (Tatran Sučany), **muži:** I. Čech Ivan (ŽP Šport Podbrezová), M. Zajko Marek (Inter Bratislava, do 30. júla 2011 ŠKK Tlmače), E. Kuna (KO ŽP Šport, do 30. júla 2011 ŠK Modranka), L. Bugár (Inter Bratislava), J. Jasenský Ján (Inter Bratislava), B. Šintál (TJ Rakovice),

## TOP 12 a vyhlásenie najlepších kolkárov Slovenska

KO ŽP ŠPORT, a.s., ktorý zvíťazil vo Svetovom pohári jednotlivcov a na majstrovstvách sveta obsadil 3. miesto. Ako člen podbrezovského tímu zvíťazil v Lige majstrov a obsadil 3. miesto v Svetovom pohári družstiev. Umiestnenie v šiestke najlepších hráčov SR za rok 2011 si vybojovali:



**Poradie TOP 12 mužů:** 1. Vilmoš Zavarko ŽP Šport (680), Ján Jasenský Inter Bratislava (640), 3. Jovan Čalič ŽP Šport (638). Hráči nášho tímu obsadili: 5. miesto Ivan Čech (602), 6. Radoslav Foltín (602), 12. Bystrík Vadovič (584), 13. Milan Tomka (583) a 14. Ondrej Kyselica. **Poradie TOP 12 ženy:** 1. Mária Tomková Vrútky (611), 2. Gabriela Kuchárová Post Schwechat (569), 3. Lenka Krištofová Vrútky (565). (kys)

**Pozývame vás na II. kolo VIESSMANN POHÁRA v žiackych kategóriách s medzinárodnou účasťou, ktoré sa uskutočnia 11. a 12. februára 2012 v Predajnej, na strelnici Šimáň.**



## VALENTÍN NA TÁLOCH

Len 11. a 12. februára sa môžete lyžovať so svojou polovičkou za zvýhodnených podmienok, kedy druhá osoba lyžuje za polovičnú cenu (zľava platí na celodenné, časové a regionálne lyžiarske lístky a nie je možné ju kombinovať).

Po lyžovačke si môžete pochutnať na valentínskom menu v Slovenskej reštaurácii a na francúzskych PALACINKÁCH PRE ZAMILOVANÝCH.

**KING OF BOB** alebo preteky v bobovaní pre verejnosť sa uskutočnia 11. februára od 13. hodiny. Pretekári musia mať len vlastnú prilbu, boby požičia organizátor.

V ponuke Red Bull miešané nápoje a zaručená zábava počas celého dňa.

## Podbrezová rozdrvila Talianov v Lige majstrov 8:0 Jednou nohou vo Final Four

Podbrezovskí kolkári v prvom zápase 2. kola Ligy majstrov 2011/2012 nastúpili proti trojnásobnému majstrovi Talianska. Družstvo KK Neumarkt prišlo s očakávaním, že uhrá nejaké body, avšak hráči Kolkárskeho oddielu ŽP Šport, a.s., boli zásadne proti. Napínavý zápas s vynikajúcou atmosférou bol ukážkou moderných kolkov a napriek snahe Talianom sa nepodarilo uchýtiť v Podbrezovej ani bod. Náš tím má tak pred odvetou, ktorá bude 18. februára v talianskom Leiferse, podstatne zjednodušenú úlohu. Stačí získať jediný bod a postupuje do Final Four, ktoré sa uskutočnia v Celje (SLO) na prelome marca a apríla.

**KO ŽP Šport : KK Neumarkt 8:0**

**3894 : 3701**

Pomocné setové body 15:9

**Zostava KO ŽP Šport, a.s.:** Ivan Čech (671), Ondrej Kyselica (659), Milan Tomka (611), Radoslav Foltín/Bystrík Vadovič

(639), Vilmoš Zavarko (695), Jovan Čalič (619).

V prvej trojici Čech súperil so Zsomborom Zapletánom (644), maďarským legionárom v klube Neumarktu. Prvé dve dráhy boli vyrovnané 1:1, ale v tretej sade Čech získal rozhodujúci náskok, ktorý až do konca už udržal. Na Kyselicu postavili Taliani svojho výborne hrajúceho kapitána Wolfganga Blaasa (658) s cieľom získať bod. Náš hráč však koncentrovaným výkonom rozhodol o bode už po tretej dráhe a celkovo porazil súpera o jeden kôl. Milan Tomka na prvých dvoch dráhach získal drvivú prevahu, na čo hostia reagovali striedaním Iva Mayra za Christiana Maira (spolu 585). Ten potom naháňal nášho hráča a vyhral obidve dráhy, ale na celkové číslo im to nestačilo a tak si aj tretí bod pripísala Podbrezová. V druhej trojici nastúpili traja legionári - majstri sveta, za náš tím Čalič a Zavarko (oba ja SRB) a za Neumarkt Gábor

Kovács (HUN). Podbrezovú do trojky doplnil Foltín, proti ktorému sa postavil Georg Righi (589). Radoslav od začiatku udával tempo a po 3 dráhach bolo rozhodnuté. Na štvrtú dráhu nastúpil striedajúci Vadovič, ktorý síce svoju dráhu prehral, ale aj tak pribudlo pre našich hráčov 50 kolov. Aktuálny majster sveta Vilmoš Zavarko vo svojom súboji s Hubertom Lantschnerom (625) nenechal nikoho na pochybách, prečo mu právom patrí najvyššia priečka svetového rebrička. Po troch dráhach bolo rozhodnuté a celkovo nadelil súperovi 70 kolov. Najdramatickejší bol priebeh zápasu medzi Čaličom a Kováčsom (600). Prvú aj druhú dráhu zahráli s úplne rovnakým výsledkom a tak si delili body na polovicu. Tretiu dráhu však skúsený podbrezovský hráč vyhral o 40 kolov a tento náskok už na štvrté dráhe len s prehľadom udržoval.

*Pavol Kühnel, manažér KO ŽP Šport*



Od 27. januára do 2. februára sa v Osrbí konali Otvorené majstrovstvá Európy v biatlone. Oddiel bežeckého lyžovania a biatlonu ŽP Šport, a.s., v nich reprezentoval Rudolf Michalovský, v rýchlostných pretekoch skončil na 37. mieste v stíhacích pretekoch bol 42. a vo vytrvalostných pretekoch obsadil 32. miesto.

...

Na Skalke pri Kremnici sa 29. januára uskutočnili preteky v behu na lyžiach „BIELA STOPA,“ v ktorých bežali aj naši pretekári. V ktg. mu-

## Z biatlonových tratí

žov, na 25 km trati, Peter Seifert, prešiel cieľom na 61. pozíciu a Martin Gánovský v ktg. žiaci ročník 1999, bol štvrtý.

...

V sobotu a nedeľu sa na Skalke konali preteky Slovenského pohára v behu na lyžiach, kde v sobotných pretekoch – šprint Peter Kazár v kategórii mužů obsadil 3. miesto. V nedeľu (5.2.) sa konali preteky voľnou technikou na 10 km, kde Peter Kazár skončil na 5. mieste a Martin Gánovský v kat. žiaci ročník 1999 skončil na 4. mieste.

... V Jablonci nad Nisou sa 4. a 5. februára stretli olympijské nádeje v biatlone v pretekoch, v ktorých náš klub reprezentovali štyria jeho členovia. V prvý deň v rýchlostných pretekoch v ktg. dorastenci A skončil 17. Peter Šeirman, v B-skupine tejto ktg. boli Ondrej Kozstolanyi 7., Martin Kupec 17. a Peter Seifert 20. V nedeľu v pretekoch s hromadným štartom obsadili ktg. dorastenci A: 9. miesto Peter Šeirman, v ktg. dorastenci B: 2. miesto Ondrej Kozstolanyi, 7. Martin Kupec, 14. Peter Seifert.

(mk)



Foto: I. Kardhordová



Prvý prípravný zápas absolvovalo II. ligové družstvo podbrezovské s Duklou Banská Bystrica 28. januára už na umelej trávě na Skalci, pri umelom osvetlení a skončil bezgólovou remízou. Premiéru mali aj nové tribúny, ktoré zaplnili diváci a členovia podbrezovského fan klubu.

(vk)